

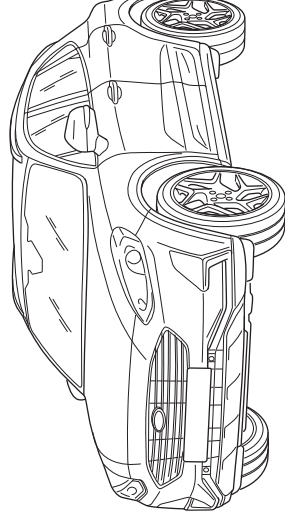
Towbar

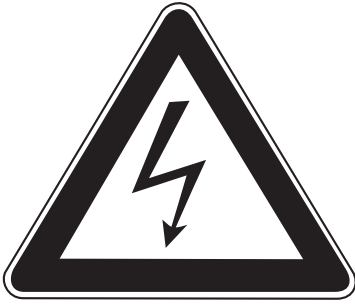
6851

Ford

• Puma (GEN-e)

12/2019->





NL

- * Inbouwen in een high-voltage elektrische auto of in een hybride auto mag uitsluitend door gekwalificeerd personeel geschieden.
- * De voorgeschreven kwalificaties variëren naargelang het gebied.
- * Neem de plaatselijk geldende wetgeving en de wettelijk voorgeschreven richtlijnen met betrekking tot service aan elektrische voertuigen in acht.
- * Het niet in acht nemen van deze instructie kan tot ernstig letsel en dood leiden.

GB

- * Fitting in a HV electric car or hybrid vehicle must only be done by qualified personnel.
- * The required qualifications may vary depending on the region.
- * Please observe the local legislation and legal directives relating to service to electric vehicles.

* Disregarding these instructions may lead to serious injuries or death.

D

- * Der Einbau in ein HV Elektrofahrzeug/ Hybrid darf nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- * Die erforderlichen Qualifikationen variieren je nach Region.
- * Beachten Sie die örtlichen Gesetze und gesetzlichen Richtlinien bezüglich Elektrofahrzeug-Service.
- * Das Missachten dieser Anweisung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

F

- * Le montage dans un véhicule électrique haute tension (HV) ou un véhicule hybride ne peut être fait que par du personnel qualifié.
- * Les qualifications requises sont variées selon la région.
- * Respectez les lois locales et les directives légales pour le service aux véhicules électriques.
- * Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures graves ou entraîner la mort.

S

- * Monteringen i ett HS-elfordon eller ett hybridfordon få endast genomföras av kvalificerad personal.
- * Vilken kvalifikation som krävs kan variera från

region till region.

- * Beakta alla lagar och bestämmelser som gäller i respektive land samt alla lagliga direktiv som gäller för servicearbeten på elfordon.
- * Om detta inte beaktas finns risk för mycket allvarlig kroppsskada eller livsfara.

DK

- * Indbygningen i et HV elektrisk køretøj eller hybridkøretøj må kun gennemføres af kvalificeret personale.
- * De krævede kvalifikationer varierer afhængigt af regionen.
- * Læs og overhold de lokale love og de lovmæssige bestemmelser vedr. service af elektriske køretøjer.
- * En manglende overholdelse af denne instruktion kan føre til alvorlige kvæstelser, evt. med døden til følge.

E

- * La instalación en un vehículo híbrido o en un vehículo eléctrico de alto voltaje solo puede ser realizada por personal cualificado.
- * Las calificaciones varían según la región.
- * Tenga en cuenta las leyes locales y las pautas legales con respecto al servicio del vehículo eléctrico.
- * Si no se siguen estas instrucciones, se pueden producir lesiones graves o la muerte.



Dispositivo di traino tipo: 6851

Per autoveicoli: Ford

Puma (GEN-e) 12/2019->

Tipo funzionale: J2K

Classe e tipo di attacco: A50-X

Omologazione: E1 5SR 01 1712

Valore D: 7,4kN

Carico Verticale max. S: 75 kg

Larghezza rimorchiabile per Caravan e T.A.T.S.: 2,45m vedere CARTA di CIRCOLAZIONE VEICOLO (moltice) + 70 cm = ..arrotondare ai 5 cm

superiore (vedi D.M.28/05/85)

Massa rimorchiabile: vedi carta di circolazione dell' autoveicolo

Per verificare l'idoneità del dispositivo di traino omologato a norma UN

ECE R55, all'installazione sulla vettura su cui si intende procedere al mon-

taggio, compilare la seguente formula (se necessario declassare la massa

rimorchiabile):

$$D = T \times C \times 0,00981 \leq 7,4kN$$

dove: T= Massa Complessiva Max. della motrice (in kg)
C= Massa Rimorchiabile Max. della motrice (in kg)

DA COMPIRE PER IL COLLAUDO

DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO: la sottoscritta Ditta dichiara di aver montato in maniera corretta ed in conformità alle prescrizioni sia del costruttore del veicolo che del costruttore del dispositivo stesso il seguente dispositivo di attacco meccanico:

tipo:.....

Il dispositivo di attacco sopra indicato è stato installato su autoveicolo

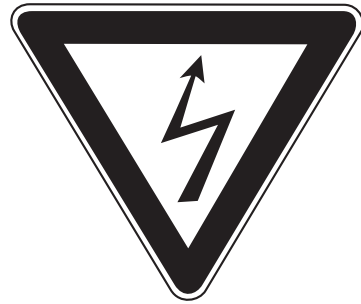
modello:.....

targa:.....

Data:.....

Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo sull'USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.

TIMBRO e FIRMA



I

* L'installazione in un'automobile ibrida oppure in un'automobile elettrica ad alta tensione (HV) può essere eseguita esclusivamente da parte di personale qualificato.

* Le qualificazioni necessarie variano da regione a regione.

* Tenere conto delle leggi e delle direttive valide a livello locale in relazione all'assistenza per le auto elettriche.

* La mancata osservanza di queste istruzioni può causare lesioni gravi oppure la morte.

PL

* Montaż w pojeździe z napędem elektrycznym lub z napędem hybrydowym może zostać wykonany wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

CZ

* Vestavbu do elektrovozidla na vysoké napětí nebo do hybridního vozidla může provádět pouze kvalifikovaný personál.

* Die daného státu se nezbytně požadovaná kvalifikace liší.

* Při servisu těchto na elektrovozidlech postupujte dle místních zákonů a zákonných směrnic.

* Nedodržování těchto pokynů může mít za následek vážné úrazy a smrt.

SF

* Asennuksen korkeajännitesähkötäönä (HV) tai hybridinäönä saa suorittaa vain pätevä henkilöstö.

* Vaadittava pätevyyks vaihtelee maakohittaisesti. Noudata sähköjäönäön huolto-ohjeita ja laiminnin käyttöohjeita.

* Tämä ohje on laiminnin käyttöohjeita varten tarkoitettu. Vanha ohjeita ei voida käyttää.

H

* Wymagane jest przestrożenie lokalnych przepisów prawnych i dyrektyw dotyczących serwisu pojazdów z napędem elektrycznym. Nieprzestrzeganie powyższych wskazań może grozić ciężkimi urazami ciała lub utratą życia.

* A szerkesztés képestes régiókra változó. Kérjük, vegye tekintetbe a villamos gépjárművek szerelvéseivel kapcsolatos helyi törvényeket.

* Ezen Utasítás figyelemmel kell lenni a helyi jogszabályokhoz és a helyi jogszabályokhoz.

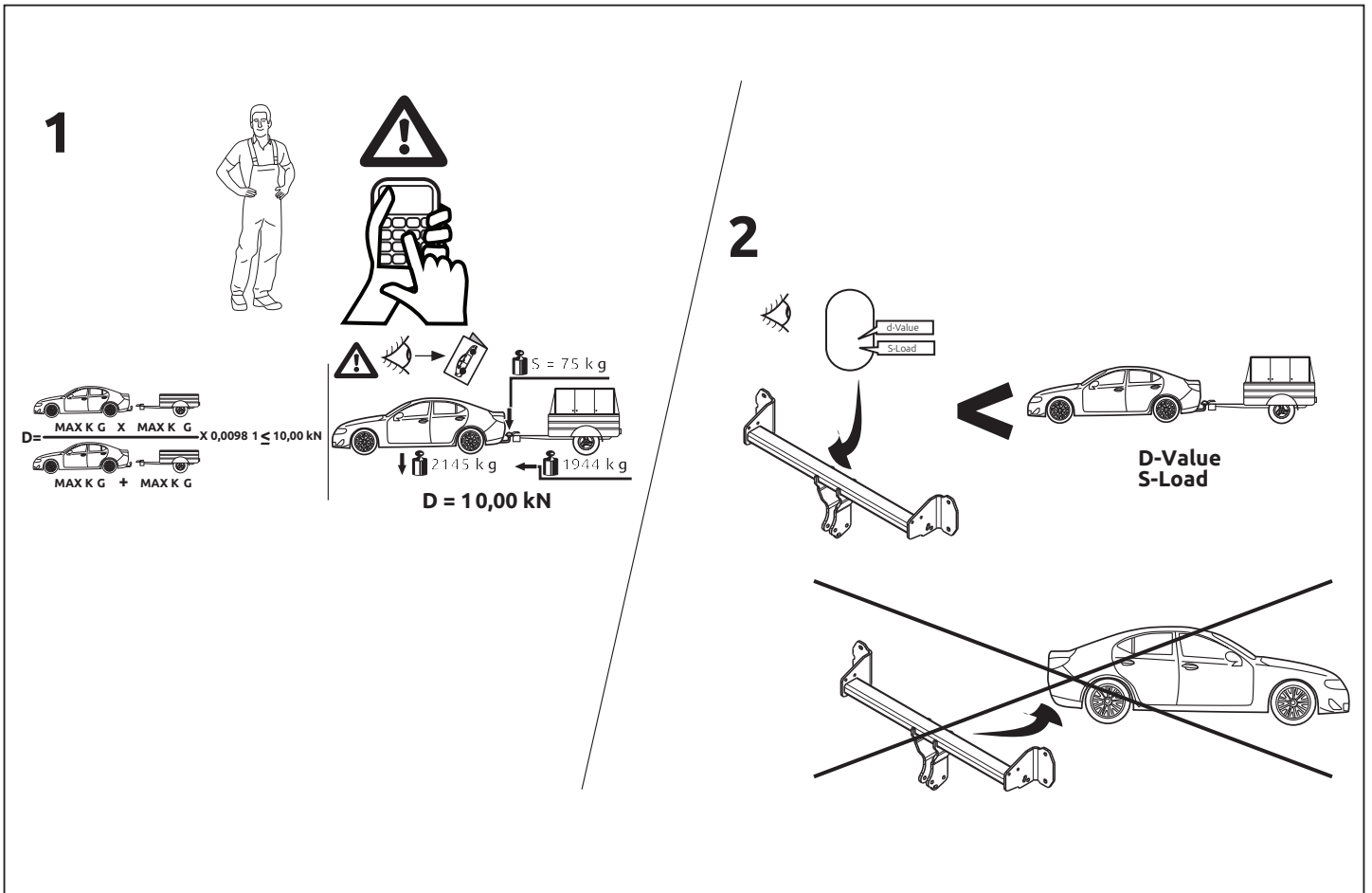
RUS

* Монтаж в электромобиль HV или в гибридный автомобиль может производиться только квалифицированным персоналом.

* Уровень необходимой квалификации зависит от региональных требований.

* Обратите Ваше внимание на региональные законы и директивы согласно законодательства относительно сервиса для электромобилей.

* Несоблюдение данных инструкции может обусловить тяжёлые травмы или привести к смертельному случаю.



© 685170/02-09-2025/4

GEN-e

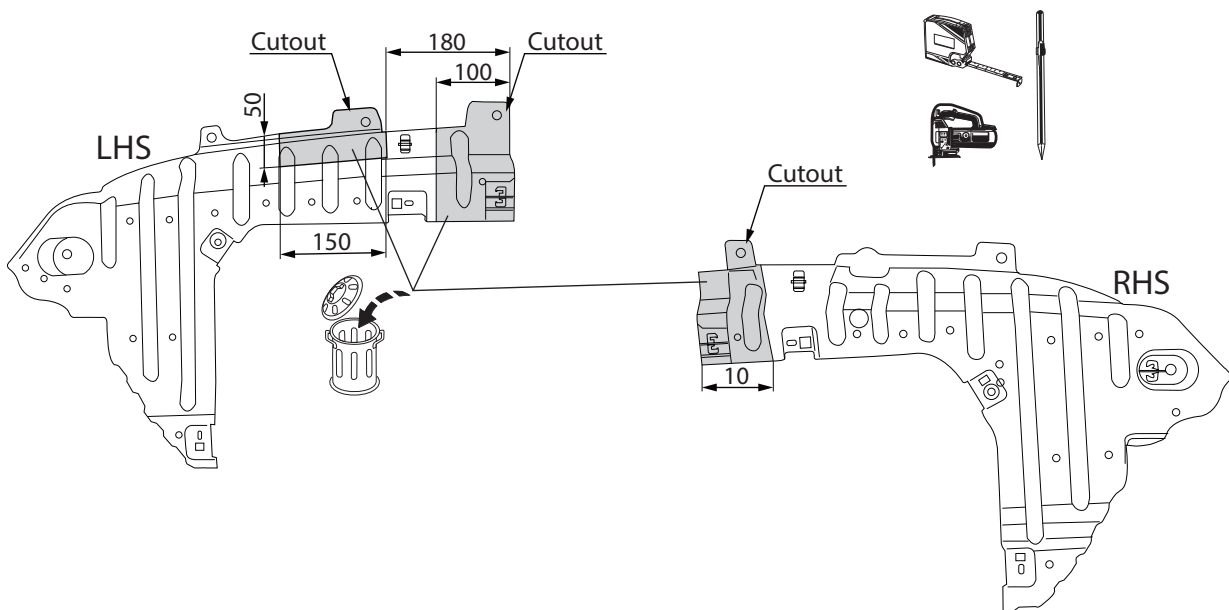


Fig. 4

© 685170/02-09-2025/21

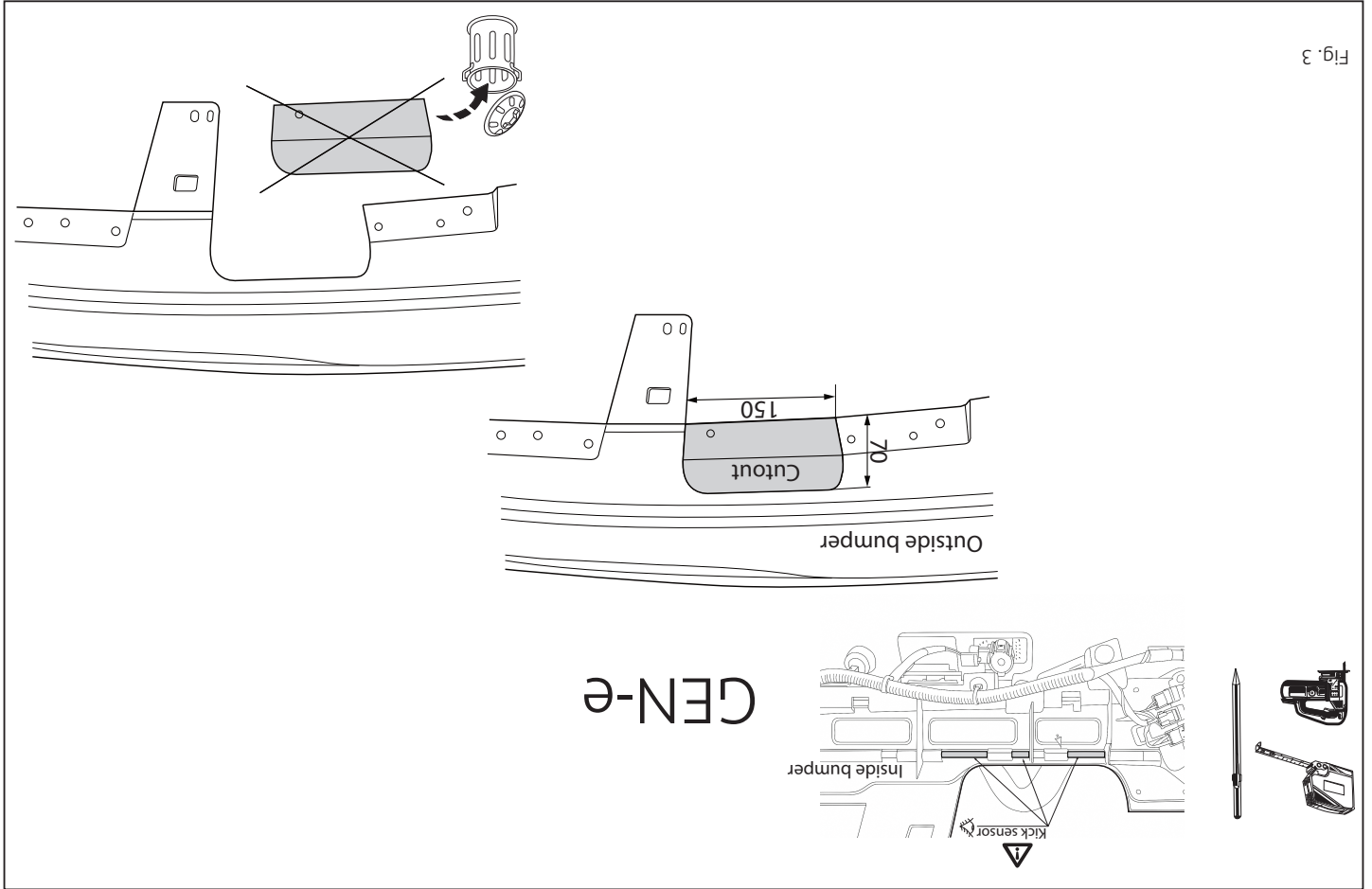
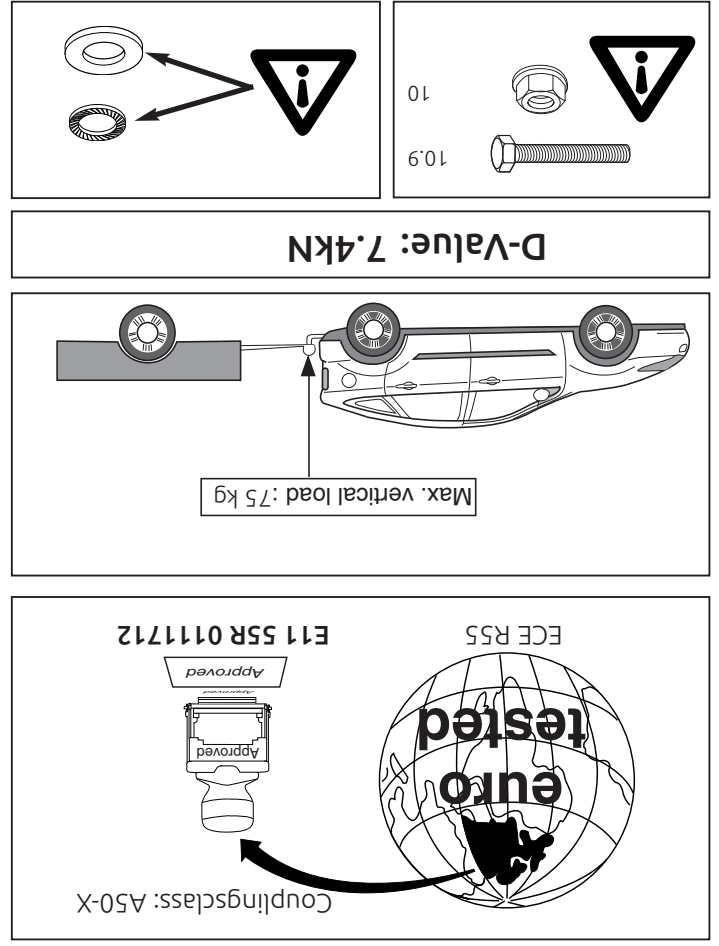
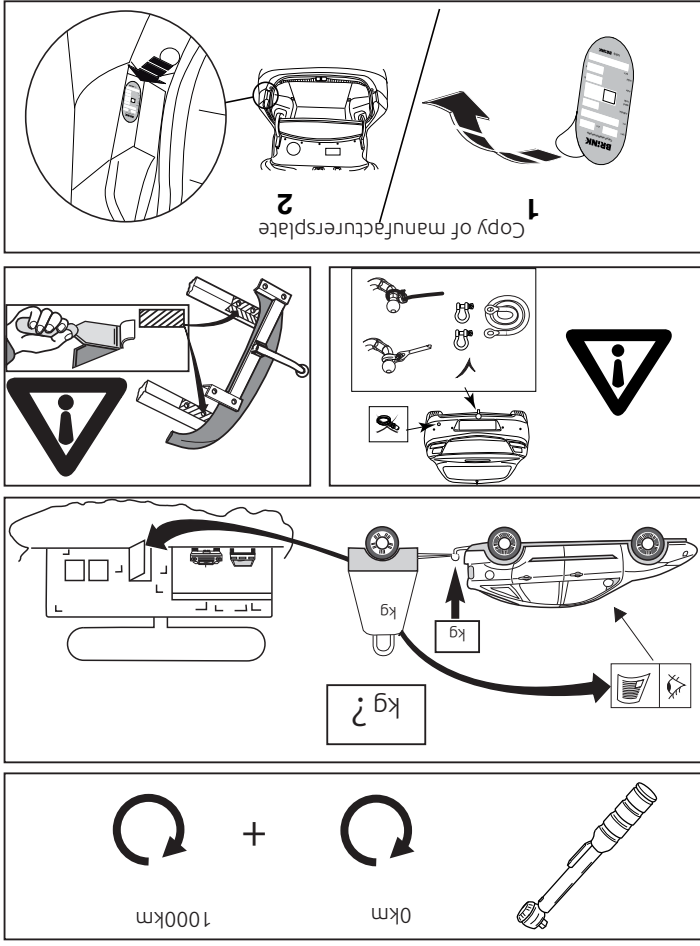
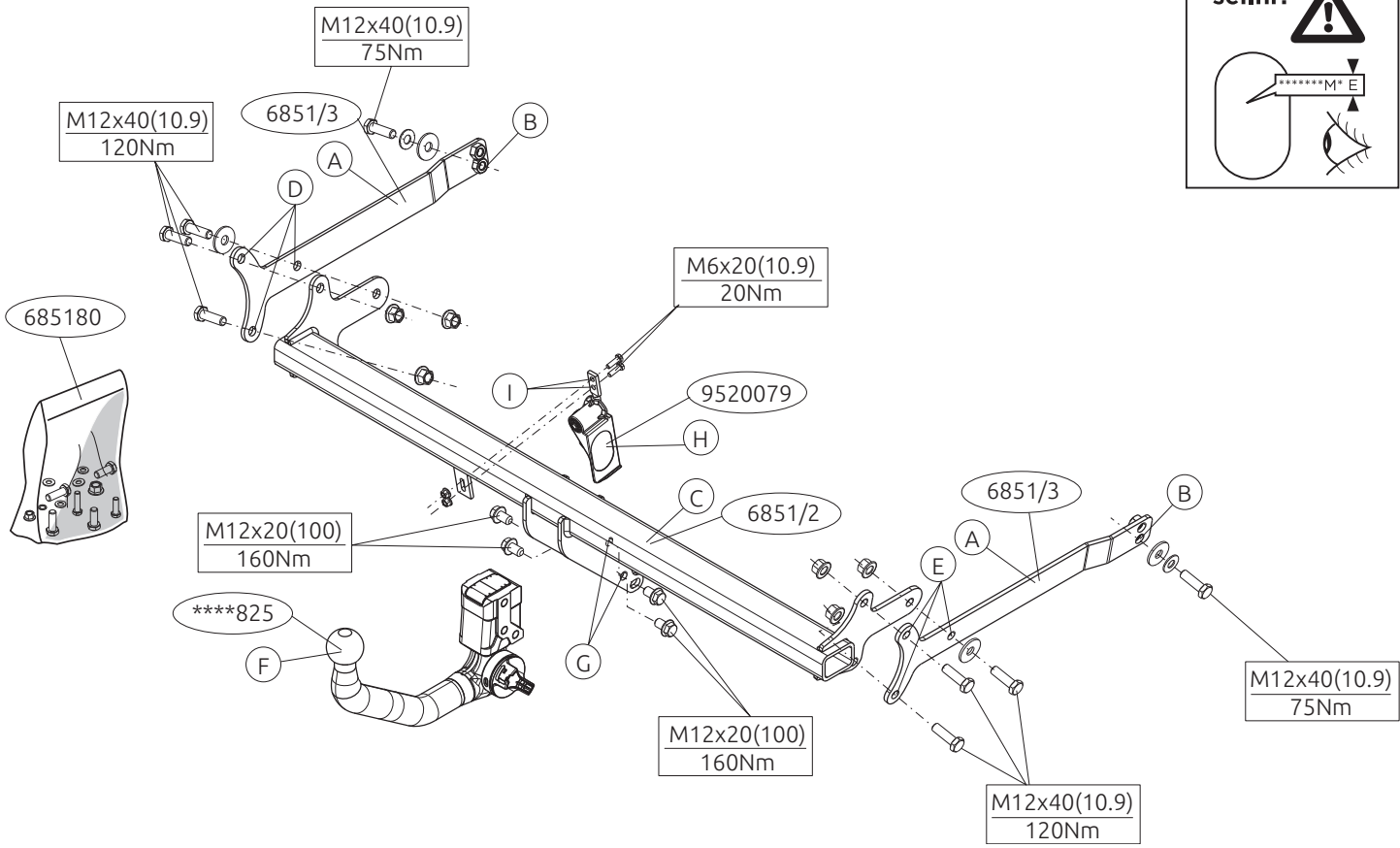
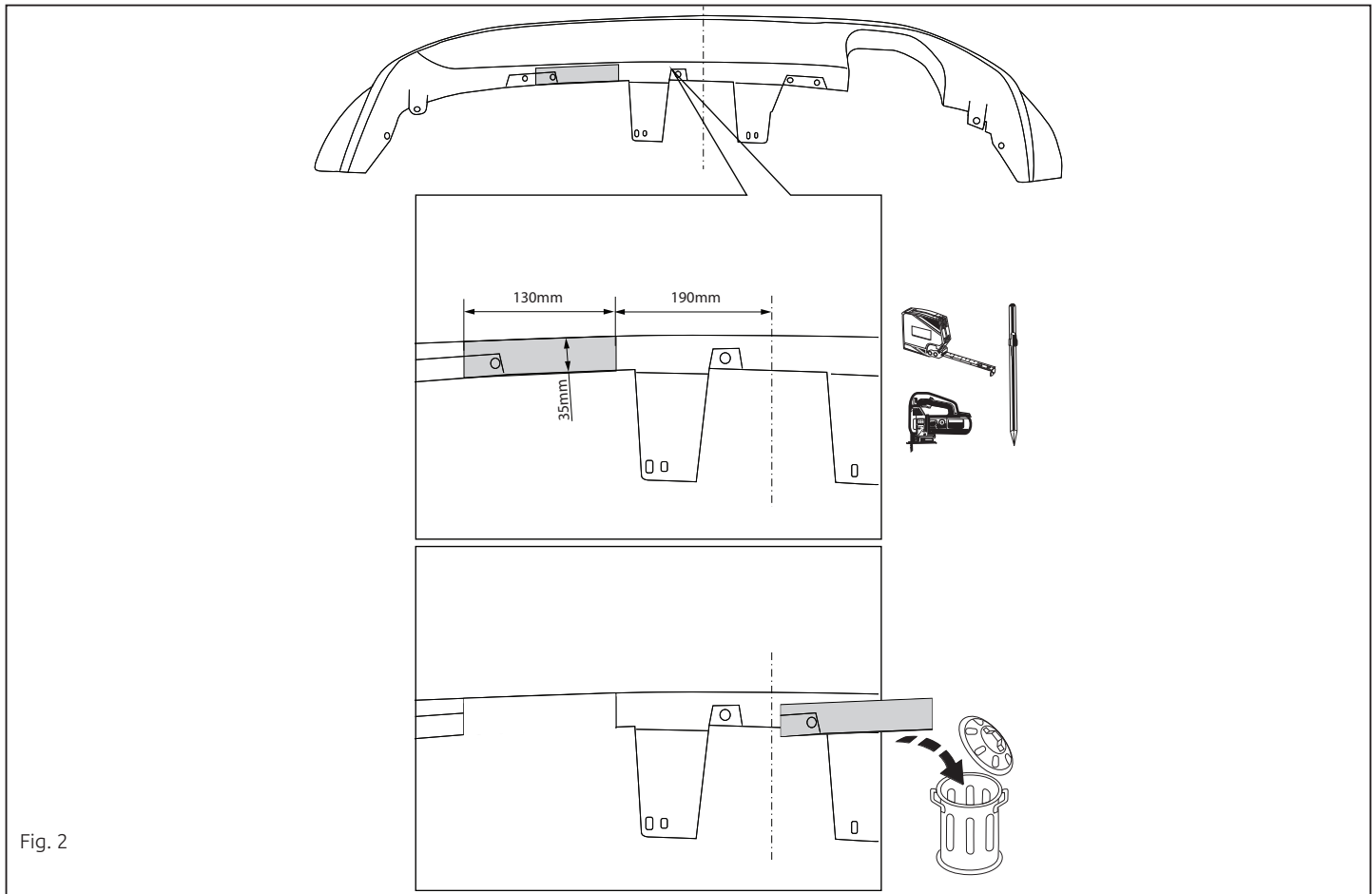


Fig. 3





© 685170/02-09-2025/6



© 685170/02-09-2025/19

Voordat u met de montage begint dient u op het typeplaatje te kijken welke schets in de handleiding van toepassing is.

1. Demonteer de bumper inclusief de stootbalk van het voertuig. De stootbalk wordt niet meer gebruikt. Herplaats de moeren. Demonteer de aangegeven kunststof delen. Zie figuur 1.
2. Plaats de steunen A en bevestig deze op de punten B, monteer het geheel los-vast.
3. Monteer de dwarsbalk C tussen de steunen A op de punten D en E, monteer het geheel handvast.
4. Monteer de Brink Connector F op de punten G.
5. Monteer de wegklapbare stekkerplaat I op de punten J.
6. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig de schets vast.
7. Zaag overeenkomstig figuur 2,3 & 4 de aangegeven delen uit. Let op! Bij het zagen dient men er zorg voor te dragen dat de sensor niet wordt geraakt.
8. Herplaats het onder punt 1 verwijderde, exclusief de stootbalk.

Raadpleeg voor demontage en montage van voertuigonderdelen het werkplaatshandboek.

Raadpleeg voor montage en bevestigingsmiddelen de schets.

Raadpleeg voor montage en demontage van het afneembare kogelsysteem de bijgevoegde montagehandleiding.

BELANGRIJK:

- * Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de dealer te raadplegen.
- * Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.

- * Если потребуются изменения конструкции транспортного средства, следует посоветоваться с дилером автомобиля.
- * Если в точках крепления имеется слой битума или противозумовой материал, его следует удалить.
- * Сведения о максимально допустимой массе буксируемого прицепа Вы можете получить у дилера автомобиля.
- * При сверлении следите за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подачи горючего.
- * Удалите (если они имеются) пластмассовые затычки из приваренных гаек.
- * После монтажа крюка следует хранить настоящее руководство в комплекте с технической документацией автомобиля.
- * Фирма Brink не отвечает за ущерб, являющийся прямым или косвенным следствием неправильного монтажа, в том числе использования неподходящих инструментов и применения иного способа монтажа или других средств, чем предписано в инструкции, либо неправильного истолкования настоящей инструкции по монтажу.

- * Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.
- * Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat electriciteits-, rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.
- * Verwijder ""indien aanwezig"" de plastik dopjes uit de puntlasmoeren.
- * Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.
- * Brink is niet aansprakelijk voor de schade die het direct of indirect gevolg is van onjuiste montage, daaronder begrepen gebruik van niet-geschikte gereedschappen en het gebruik van andere dan de voorgeschreven montagewijze en middelen, dan wel onjuiste interpretatie van dit onderhavig montagevoorschrift.

Before you start the fitting you must check the type plate to determine which sketch, in the fitting instruction, is applicable.

1. Remove the bumper and the buffer beam from the vehicle. The buffer beam will no longer be needed. Replace the nuts. Remove the plastic sections as indicated. See figure 1.
2. Position the supports A and attach them at points B, then fit the whole thing without fully tightening.
3. Fit the cross beam C between supports A at points D and E and fit the whole thing finger-tight.
4. Fit the Brink Connector F at points G.
5. Fit the foldaway socket plate I at points J.
6. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.
7. Saw out the portions as indicated in img. 2,3 & 4. Caution! Avoid contact with sensor while sawing.
8. Replace the element removed in step 1 except for the buffer beam.

- * Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.
- * Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.
- * Entfernen Sie ""falls vorhanden"", die Plastikklappen von den Punktschweißmuttern.
- * Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist Ihr Händler zu befragen.
- * Die Quetschmuttern müssen nach einem späteren lösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!
- * Brink haftet nicht für Schäden, die als direkte oder indirekte Folge einer nicht ordnungsgemäßen Montage auftreten, darunter fallen auch die Benutzung von ungeeigneten Werkzeugen, andere als die vorgeschriebenen Montageverfahren und Montagemittel sowie eine fehlerhafte Interpretation der betreffenden Montageanweisung.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

Avant de commencer le montage veuillez, vérifier la plaque signalétique de l'attelage afin de d'identifier l'illustration correspondante dans la notice de montage.

1. Déposer le pare-chocs du véhicule y compris la traverse; la traverse ne sera plus utilisée. Remettre les écrous de fixations en place. Démonter les parties en plastique indiquées. Voir la figure 1.
2. Positionner les supports A et les fixer à l'emplacement des points B, monter l'ensemble sans serrer.
3. Monter la barre transversale C entre les supports A sur les points D et E, monter l'ensemble sans serrer.
4. Monter le Brink Connector F sur les points G.
5. Monter la prise rabattable I sur les points J.

- * Auton vetämää sallittua enimmäiskuormitusta on tiedusteltava jälleenmyyjältä.
- * Porattaessa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin sähkö-, jarru- tai polttoainejohtojen kanssa.
- * Poista, ""mikäli olemassa"", pistehitsausmuttereiden muovisuojukset.
- * Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeen säilytettävä yhdessä ajoneuvoa koskevien papereiden kanssa.
- * Brink ei ole vastuussa vioittumisesta, joka on suoraan tai epäsuoraan aiheutunut väärästä asennuksesta samoin kuin sopimattomien työkalujen käytöstä, muiden kuin ohjeissa mainittujen asennusmenetelmien tai välineiden käytöstä sekä kyseisten asennusohjeiden väärintulkinnasta.

CZ POKYNY K MONTÁŽI:

Před instalací je nutno zkontrolovat typový štítek, abyste zjistili, který nářez v pokynech pro instalaci máte použít.

1. Odstraňte nárazník nosník nárazníku z vozidla. Nosník nárazníku již nebudete potřebovat. Vyměňte matice. Dle návodu odstraňte plastové části. Viz schéma 1.
2. Umístěte vzpěry A a připevněte je v bodech B, pak připevněte celou tuto část aniž byste ji plně utáhli.
3. Umístěte příčný nosník C mezi podpěry A k bodům D a E a utáhněte ručně tento celek.
4. Nasaďte Brink Connector F k bodům G.
5. Nasaďte držáku zásuvky I k bodům J.
6. Utáhněte všechny matice a šrouby kroutivou silou uvedenou v nákresu.
7. Odřízněte části viz schéma 2,3 & 4. Upozornění! Při řezání dejte pozor, abyste nezasáhli senzor.
8. Vyměňte prvek odstraněný v kroku 1 kromě nosník nárazníku.

Před demontáží a montáží částí vozidla konzultujte montážní příručku.

6. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.
7. Scier les parties indiquées conformément à la image 2,3 & 4. Attention! Lorsque vous sciez, veillez à ne pas toucher le sensor.
8. Remplacez l'élément précédemment retiré (étape 1), à l'exception la traverse.

Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice du fabricant.

Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation.

Pour le montage et le démontage de la rotule amovible, consulter la notice de montage jointe.

REMARQUE:

- * Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.
- * Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
- * Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.
- * Veiller en perçant à ne pas endommager les conduites de électrique, de frein et de carburant.
- * Retirer ""si présents"" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.
- * Cette notice de montage doit être conservée à bord du véhicule après montage de l'attelage.
- * Brink décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient directement ou indirectement résulter d'un montage incorrect, y compris l'utilisation d'outils inappropriés et l'utilisation d'un mode d'emploi et de moyens autres que ceux prescrits, ou bien résulter d'une interprétation inexacte des présentes instructions de montage.

© 685170/02-09-2025/10

Montážní pokyny a metoda připevnění dle náčrtu.

Před montáží vyměnitelného systému tažné koule konzultujte montážní manuál.

DŮLEŽITÉ:

- * Pokud je potřeba provést na voze úpravy, obraťte se na svého prodejce.
- * Pokud je místo montáže opatřeno asfaltovým nátěrem nebo vrstvou nátěru snižující hluk, odstraňte je.
- * Pro informaci o maximálním nákladu povoleném k tažení se obraťte na svého prodejce.
- * Při vrtání dbejte zvýšené pozornosti, zejména co se týče elektrických, brzdových a palivových kontaktů.
- * Pokud jsou na maticích bodového svařování plastová víčka, odstraňte je.
- * Po montáži uschovejte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.
- * Společnost Brink neodpovídá za přímé ani nepřímé škody způsobené nesprávnou montáží, včetně použití nevhodných nástrojů, použití jiných metod montáže a prostředků než uvedených a nesprávným pochopením těchto pokynů k montáži.

H SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

Mielőtt rögzítené az eszközt, ellenőrizze a típusábrát, hogy a rögzítési útmutató alapján melyik ábra alkalmazandó.

1. Távolítsa el a járműről az ütközőt és az ütközőrudat. Az ütközőrúdra már nem lesz szükség. Cserélje ki a anyát. Távolítsa el a műanyag elemeket a feltüntetett módon. Lásd az ábrát 1.
2. Helyezze el a A támasztékokat és illesse a B pontokhoz, majd szerelje fel az egész tárgyat lazán felcsavarva.
3. Illesse az C keresztartót az A tartók közé az D és E pontokban, majd húzza meg ujjal a rögzítéseket.
4. Szerelje fel a Brink Connector F az G pontokban.

© 685170/02-09-2025/15

7. Wypilować zgodnie z rysunkiem 2,3 & 4 wskazane odciuki. Uwaga! Podczas cięcia i piłowania należy uważać by nie uszkodzić sensora auta-motyknego.
8. Wymienić element usunięty w kroku 1, za wyjątkiem belką zderzaka.

Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z

podręcznikiem warsztatowym.

Co do montażu i produktów montażowych zapoznać się ze schematem.

Co do montażu i demontażu zdejmowanej kuli zapoznać się z załączoną

instrukcją montażu .

WSKAZÓWKI:

- * Po przejechaniu 1 000 km dokręcić wszystkie elementy skrzepiane.
- * Usunięcia materiału izolacyjnego z powierzonej stłuku z punktów mocowania.
- * Podczas ewentualnych odwierćć upewnić się czy w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.
- * Wszystkie ubytki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.
- * Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przस्पawanych nakrętek.
- * Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.
- * Utrzymywać kulę w czystości, oraz pamiętać o regularnym jej smarowaniu.
- * Hak holowniczy zafestrować w stacji diagnostycznej.

Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bezpieczestwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały okres jego użytkowania.

* Firma Brink nie ponosi odpowiedzialności za straty poniesione pośrednio lub bezpośrednio na skutek niewłaściwego montażu, w tym użycia niewłaściwych narzędzi i sposobów montażu niezgodnych z instrukcją,

S

MONTERINGSANVISNINGAR:

Innan du startar monteringen måste du kontrollera typskylten för att kunna bedöma vilken skiss i monteringsanvisningen som ska användas.

1. Demontera stötfångaren inklusive stötranden från fordonet, stötranden förfaller. Sätt tillbaka møtrikker. Demontera de angivna plastdelarna. Se figur 1.
2. Placera stöden A och fäst dem vid punkterna B, fäst sedan det hela utan att dra åt ordentligt.
3. Fäst tvärbalk C mellan hållarna A vid punkterna D och E utan att dra åt helt.
4. Fäst Brink Connector F vid punkterna G.
5. Fäst fjällbara kontaktpattan I vid punkterna J.
6. Momentdra alla skrivar och muttrar enligt figuren.
7. Säg ut delarna enligt fig. 2,3 & 4. OBS! Man måste vara försiktig när man säger så att sensorn inte skadas.
8. Montera tillbaka delarna som du avlägsnade i steg 1 förutom stötfångaren.

Se verkstads-handboken för demontering och monteringen av fordonets delar.

Se figuren för monteringen och monteringsmaterialet.

Se de bifogade monteringsanvisningarna för monteringen och demonteringen av det löstagbara kulsystemet.

OBS:

- * Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.
- * Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.

SF

ASENNUSOHJEET:

ora niezastosowanie się do treści instrukcji.

Ennen asennusta selvitä tyypkillivestä, mikä asennusohjeen piirroksessa kysytään autoa

1. Irrota ajoneuvosta puskuri sekä iskunvaimenninpalkki, iskunvaimenninpalkkia ei enää käytetä. Aseta mutterit takaisin paikalleen. Irrota merkityt muoviosat. Ks. kuva 1.
2. Aseta kannattimet A ja kiinnitä ne kohtiin B, kiinnitä ne kaikki löyhästi.
3. Kiinnitä poikittaispalkki C tukien A väliin kohtiin D ja E, kiinnitä kaikki kasiin.
4. Kiinnitä Brink Connector F väliin kohtiin G.
5. Kiinnitä siihen kiinnittely kokoonlaitettava pistorasialavy I väliin kohtiin J.
6. Kiristä kaikki pulitit ja mutterit piirroksen mukaisesti.
7. Sahaa itti kuvan 2,3 & 4 osoittamat osat. Huom! Sahauksen aikana on huolehdittava siitä, että saha ei osu sensoriin.
8. Asenna vaiheessa 1 irrotettu osa iskunvaimenninpalkkia lukuun ottamatta.

Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpöydällä käytetty kaskirja.
Asennus- ja kiinnitysohjeet, ks. piirros.
Irrotettavan kuulajärjestelmän asennus- ja purkamisohjeet, ks. ohjeen asennusosas.

TÄRKEÄÄ:

- * "Ajoneuvoa" koskevista mahdollisista tarpeellisista sovellutuksista on kysyttävä neuvoa jälleennyjältä.
- * Mikäli kiinnityskohdissa on bitumi- tai tärinäestokerros, se on poistettava.

© 685170/02-09-2025/14

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bortset fra kofangeren.

Inden du starter monteringen, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stødbjælke. Denne bliver overflødig. Sæt møtrikker på plads igen. Demontera de angivne plastdelarna. Se fig. 1.
2. Anbring støtterne A og monter disse ved punkterne B; monter det hele manuelt.
3. Monter tværvangen C mellem beslagene A på punkterne D og E, fäst gör det hele med håndkraft.
4. Monter Brink Connector F på punkterne G.
5. Monter den nedklapbare kontaktplade I på punkterne J.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Sav ifølge figur 2,3 & 4 de markerede dele ud. OBS! Når der søves, skal man sørge for, at sensoren ikke berøres.
8. Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1, bort

Rådfør værkstedshåndbogen for demontering og montage af dele til køretøjet

Rådfør for montage og montagemidler skitsen.

Rådfør for montage og demontering af det aftagelige kuglesystem den vedlagte montagevejledning.

BEMÆRK:

- * Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.
- * Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.
- * Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletryk.
- * Vær forsigtig ikke at bore i ledninger-,bremse eller benzinslange.
- * Fjern plasticpropperne "" om de findes"" fra de punktsvejsede mçtrikker.
- * Brink er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indirekte er forårsaget af forkert montage, herunder også iberegnet brug af forkert værktøj og anvendelse af anden montage metode og andre montage midler end de foreskrevne samt fejltolkning af den medfølgende montagevejledning.

DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la placa descriptiva del enganche con el fin de determinar la figura correspondiente en la reseña de montaje.

1. Desmontar el parachoques inclusive el tope del vehículo, el tope no se vuelve a utilizar. Volver a colocar tuercas. Desmontar las partes sintéticas indicadas. Véase la figura 1.
2. Colocar los soportes A y fijarlos a la altura de los puntos B, montar el

conjunto sin apretar mucho.

3. Coloque la viga transversal E entre los soportes A en los puntos D y E y colóquelo todo apretando a mano.
4. Montar la Brink connector F en los puntos G.
5. Montar la placa de enchufe batiente I en los puntos J.
6. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.
7. Serrar las partes indicadas en la fig 2,3 & 4. ¡Atención! Al cortar con siera hay que tener cuidado para no tocar el sensor de apertura.
8. Reemplace el elemento retirado en el paso 1 exceptuando el tope.

Consultar el manual de instalación de taller para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo.

Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.

Consultar las instrucciones de montaje adjuntas para el montaje y desmontaje del sistema de la bola extraíble.

N.B.:

- * Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consúltese al concesionario.
- * Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
- * Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admitida de su vehículo.
- * No agujerear cable de eléctrico, tubos de freno o gasolina""
- * Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.
- * Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo después del montaje del enganche.
- * Brink no se responsabiliza por daños causados, directa o indirectamente, por un montaje incorrecto, incluyendo el uso de herramientas inadecuadas.

© 685170/02-09-2025/12

das, por el uso de métodos de montaje y medios distintos a los indicados y por la interpretación incorrecta de estas instrucciones de montaje.

I ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

Prima di iniziare il montaggio verificare la terghetta identificativa per determinare quale disegno, presente nelle istruzioni, è applicabile.

1. Smontare il paraurti e la barra dal veicolo; la barra non dovrà più essere montata. Sostituire i dadi. Smontare le parti in plastica indicate. Vedi figura 1.
2. Posizionare i sostegni A e fissarli manualmente in corrispondenza dei punti B.
3. Montare la traversa C tra i sostegni A e fissarla manualmente in corrispondenza dei punti D e E.
4. Montare lo Brink Connector F in corrispondenza dei punti G.
5. Montare il portapresa a scomparsa I in corrispondenza dei punti J.
6. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.
7. Segare via le parti indicate in figura 2,3 & 4. Attenzione! Durante il processo di segatura bisogna fare in modo che il sensor non venga toccato.
8. Sostituire l'elemento rimosso durante la fase 1, ad eccezione la barra.

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.

Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio.

Per il montaggio e lo smontaggio del sistema a sfera rimovibile, consultare le istruzioni di montaggio allegate.

N.B.:

- * Per eventuali necessari adattamenti "" del veicolo"" si consiglia di consultare il fornitore.

* Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.

* Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.

* Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.

* Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.

* Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.

* Brink non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni direttamente o indirettamente dovuti ad un errato montaggio, intendendo con ciò anche l'uso di attrezzi non idonei e l'uso di metodi e mezzi di montaggio diversi da quelli prescritti, nonché all'errata interpretazione delle seguenti istruzioni di montaggio.

PL INSTRUKCJA MONTAŻU:

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić tabliczkę znamionową, aby ustalić, który z rysunków znajdujących się w instrukcji montażowej należy wykorzystać.

1. Zdemontować z pojazdu zderzak wraz ze belką zderzakową. Belka zderzakowa nie będzie ponownie używana. Ponownie przykręcić nakrętki. Zdemontować zaznaczone części wykonane z tworzywa sztucznego. Patrz rysunek 1.
2. Umieścić wsporniki A i umocować je w punktach B, lekko przymocować całość.
3. Zamontować poprzecznicę C między wspornikami A w punktach D i E, całość lekko przymocować.
4. Zamontować Brink Connector F w punktach G.
5. Zamontować składaną płytkę z gniazdami I w punktach J.
6. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.

© 685170/02-09-2025/13